

おぢや



490号  
2017.10

〈発行所〉小千谷商工会議所  
小千谷市本町2-1-5  
TEL(81)1300 FAX(83)3632  
URL <http://www.ojiyacci.org>  
E-mail [mail@ojiyacci.org](mailto:mail@ojiyacci.org)

# 会議所だより

おめでとうございます！

**第16回女性起業家大賞 最優秀賞受賞**

**農プロデュースリッツ さつまいも農カフェきらら**

代表 **新谷 梨恵子 さん**



全国商工会議所女性会連合会の「女性起業家大賞」は、女性ならではの視点で革新的・創造的な企業の創業や経営を行い、事業を成功させている女性起業家を顕彰するものです。

新谷梨恵子さんは、6次産業化やアグリサポーターなどを通じた地域の農家の支援と並行し、カフェなどで農家と地域住民をつなぐ活動を展開していることや、自身の夢を地域全体の夢に変え多チャンネルから地元農産物のブランド化、まちおこしにつなげていることが高く評価されました。

**小千谷商工会議所では、ただいま会員増強キャンペーン実施中！**

## 青年部と 日本YEG(日本商工会議所青年部) との意見・情報交換会

9月19日(火)、当所に日本YEGのメンバー6名をお迎えして、青年部と意見・情報交換会を行いました。

小千谷商工会議所青年部は、設立から6年と出来たばかりの団体で、これまでは他青年部団体との交流は設けておりませんでした。今回初めて意見・情報交換会に参加し、当青年部にとって参考になる話を聞くことができました。今回の意見・情報交換会をきっかけとし、まずは近隣商工会議所青年部団体との交流を図り、よりよい活動を進めていきたいと考えております。



## 9月常議員会を開催

去る9月26日(火)に常議員会が開催され、次の議題について審議が行われました。

(1)新規会員加入承認に関する件について、新規会員16件の加入が承認されました。

(2)労働保険事務組合小千谷商工会議所事務委託手数料の改定に関する件では、委託組合員より徴収する手数料を見直し、平成30年4月より改訂することが原案どおり承認されました。

つづいて、小宮山会頭より「生産性向上の留意点」と題して講話があり、企業の労働生産性向上のポイントについて、業務時間の短縮化を図ったうえで新しいことにチャレンジする、特にIT化に取り組むことが重要であると説明がありました。

報告事項では、事務局より現在実施している会員増強運動の進捗状況について報告を行い、最後に三井物産(株)新潟支社のご担当者より新潟シンガポール協会の会員募集について、小千谷市社会福祉協議会のご担当者より障がい者の就職状況と就業事例について、それぞれ説明をいただきました。

## 第13回おぢやこいこい 100円笑店街 開催

9月23日(土・祝)に、38店舗が参加して第13回おぢやこいこい100円笑店街が開催されました。

当日は各店で100円・500円の趣向を凝らした商品やサービスを用意して、来街者をもてなしました。また、今年も中学生のあきんど体験として新鮮野菜の直売を行いました。こちらの人気は上々で、午前中のうちにほとんどの商品が無くなってしまった状態でした。



## 「事業承継セミナー」を開催

去る9月7日(木)、14日(木)、22日(金)に当所2F研修室にて中小企業診断士 加藤 敦子 氏を講師にお迎えして、「事業承継セミナー」を開催しました。

セミナーでは事業承継を進める上での心構え、後継者や取引先などへの接し方、財産の整理や組織改革、事業承継計画の策定方法などについて事例を交えて分かりやすく説明していただきました。

事業承継においては、現経営者が後継者との直接対話から逃げず、自身は利他に徹して後継者と一緒に事業承継を踏まえた今後の事業計画を作成し、事業承継後に表面化する経営課題を事前に克服していくことが必要となります。

また、最終回の個別相談会では3社が個別相談を行い、セミナーで学んだ内容を踏まえて、自社の抱える事業承継の課題に対するアドバイスや今後の事業承継の進め方などについて相談しました。

新潟県では事業引継ぎ支援センターを中心とした各機関が連携して、地元企業の円滑な事業承継や後継者マッチング、M&Aなどによる事業継続支援を強化していく方針となっております。当所ではこうした事業承継支援メニューの紹介や補助金、融資制度などの情報配信、セミナーや相談会等の実施を通して、会員企業の皆様の事業承継を側面から支援してまいりたいと思っておりますので、是非積極的にご活用ください。

# 中小企業の セキュリティ対策

-6-

「中小企業の情報セキュリティ対策の実態調査」事例集」(以下、事例1)が発表した「従業員がメールに添付されていたファイルを用意に開いたためウイルス感染し、基幹システムの設定が書き換わる障害が発生した。システムベンダーの協力を得て障害対応を行なったが、復旧するまでの1週間ほど基幹システムの一部が使用できなくなった(静岡県・製造業)」

「同社ではウイルス対策ソフトを導入して、身近なものであると感じた(宮崎県・運輸業)」

「同業他社の情報漏れ」

「SECURITY」

「SECURITY」

「SECURITY」

「SECURITY」

サイバー攻撃は他人事ではない  
テレビや新聞などでサイバー攻撃による情報漏えい事件などが報道されているが、これは大企業に限った話ではない。先頃、独立行政法人情報処理推進機構(IIPA)が発表した「中小企業の情報セキュリティ対策の実態調査」事例集」(以下、事例1)が発表した「従業員がメールに添付されていたファイルを用意に開いたためウイルス感染し、基幹システムの設定が書き換わる障害が発生した。システムベンダーの協力を得て障害対応を行なったが、復旧するまでの1週間ほど基幹システムの一部が使用できなくなった(静岡県・製造業)」

事例1 「従業員がメールに添付されていたファイルを用意に開いたためウイルス感染し、基幹システムの設定が書き換わる障害が発生した。システムベンダーの協力を得て障害対応を行なったが、復旧するまでの1週間ほど基幹システムの一部が使用できなくなった(静岡県・製造業)」

事例2 「自社で運営しているCMS(コンテンツ)をメンテナンスする際に作成したウェブサイトに改ざんされてしまい、閲覧者が有害なサイトへ誘導されるなどの被害が発生している。美書はなかったが、セキュリティ被害は身近なものであると感じた(宮崎県・運輸業)」

事例3 「同業他社の情報漏れ」

「SECURITY」

「SECURITY」

「SECURITY」

「SECURITY」

## おぢや食おこし隊がお手伝い 小千谷西高の 「おぢや弁当」が完成!

9月11日(月)、小千谷西高等学校の科目「調理」を履修している3年生が、地元農産物を用いた小千谷を象徴する弁当「おぢや弁当」の調理実習を行い、以前、生徒たちに小千谷の食の魅力について講演したおぢや食おこし隊の南雲信幸隊長ほか2名が招かれ、実習の見学とお手伝いをしました。

生徒たちは4班に分かれ、もち米わたぼうしを使ったおこわを主食に、3色のさつまいもペースト、カリフラワー、アスパラガスなど小千谷の野菜をふんだんに使い、色どり鮮やかなおいしい4つのおぢや弁当が完成しました。

試食した南雲隊長も、生徒たちの豊富なアイデアと完成度の高さに驚いた様子でした。学習の成果は、10月27日(金)28日(土)の西高祭で展示する予定とのことです。



## 商店街等連絡会議を開催

去る9月29日(金)小千谷商工会議所2階研修室において、第2回商店街等連絡会議が開催されました。

会議では、各商店街から今年度の事業報告と今後の予定について報告があった後、事務局より複数商店街連携による活動事例の紹介を行ったほか、市からは、来年度事業にかかる商業振興策とその支援内容の紹介がありました。

意見交換では、「複数商店街による合同チラシを作成」して、商店街活性化につなげるイベントを行いたい等、要望・意見がありました。



## 経営者主導で効果実感

「自社で運営しているCMS(コンテンツ)をメンテナンスする際に作成したウェブサイトに改ざんされてしまい、閲覧者が有害なサイトへ誘導されるなどの被害が発生している。美書はなかったが、セキュリティ被害は身近なものであると感じた(宮崎県・運輸業)」

「同業他社の情報漏れ」

「SECURITY」

「SECURITY」

「SECURITY」

「SECURITY」



会議所ニュース9月11日号(日本商工会議所発行)より転載

## 小千谷IT協議会を開催

9月25日(月)に、小千谷IT協議会が開催されました。本協議会は4月に発足してから未だ方向性を模索している最中ですが、会員にIT導入実態に関するアンケートを実施することにより、当市のIT導入の実態を把握し、企業が抱える課題などの解消に務めていくことが決定しました。

つきましては、10月中に会員企業へアンケートをお送りし、その結果をフィードバックしていきたいと思っておりますので、期日までにご回答くださいますようお願いいたします。

7月～9月期

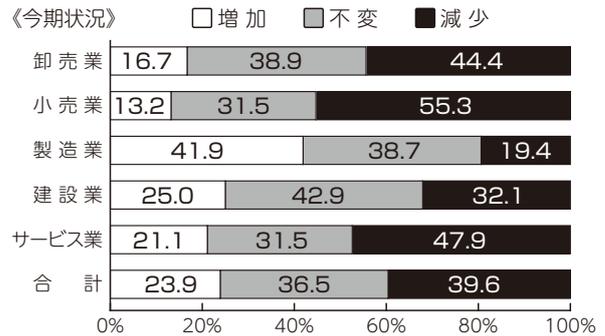
# 会員景況調査結果

- ◇ 調査対象 小千谷商工会議所の会員企業の中から、卸売業・小売業・製造業・建設業・サービス業を対象に実施した。
- ◇ 調査対象期間 平成29年7月～9月期の実績及び平成29年10月～12月期の見通しについて調査した。
- ◇ 回収状況 140企業中、134企業より回答を得た。(回答率95.7%)

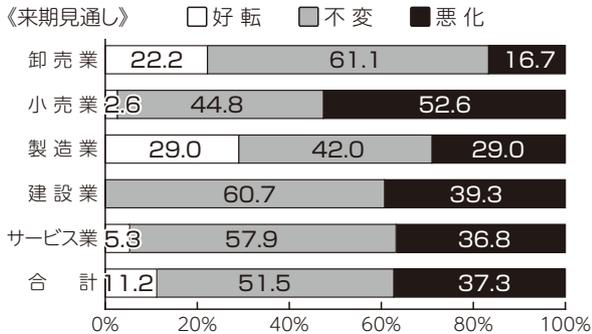
今期の売上高の動向は、全業種を平均した前年同期比で「増加」企業割合23.9%、「不変」企業割合36.5%、「減少」企業割合39.6%となった。

全業種平均D I値は▲15.7%となり、前回調査に比べてマイナス幅は11.0P縮小した。小売業、建設業、サービス業ではD I値のマイナス幅が縮小し、製造業は3期連続してD I値がプラスとなった。

## 売上高の動向(前年同期比)

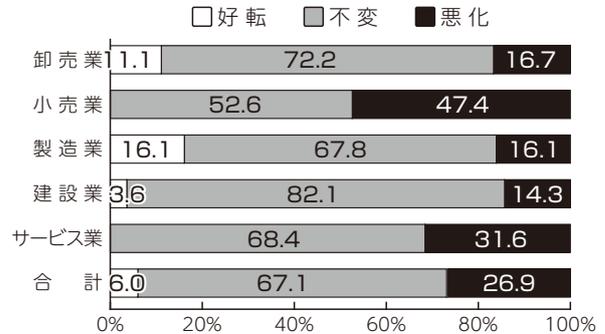


## 経常利益の見通し(前年同期比)



小売業のD I値は▲50.0%で今期状況と同様に全業種で一番の悪化傾向となり、次いで建設業がD I値▲39.3%、サービス業が▲31.5%となった。特に建設業では「好転」回答割合が0%となった。

## 資金繰り見通し(前年同期比)



製造業を除く4業種でD I値がマイナスとなり、小売業のD I値▲47.4%が全業種で一番の悪化傾向となった。どの業種も「不変」回答割合が多く、どちらに転じるか先行き不透明の状況。小売業、サービス業では「好転」回答割合が0%となった。



安心づくりのおてつだい  
**にいがた県共済**  
新潟県火災共済協同組合  
関東自動車共済(協)新潟県支部

### 経営に安心をお約束する3つの共済事業

**建物等の災害**  
万一の災害に備え

- 火災、落雷、破裂・爆発、風雪災
- 盗難、水漏れ、水害等の総合補償
- 地震見舞金補償
- 災害による休業時の粗利益補償

**けが・病気**  
従業員の福利増進に備え

- 病死、事故死、後遺障害、入院、通院、生前給付、ガン診断給付、祝金給付
- 就労不能時の所得補償
- 労災事故の法定外補償
- 医療保障+ガン保障

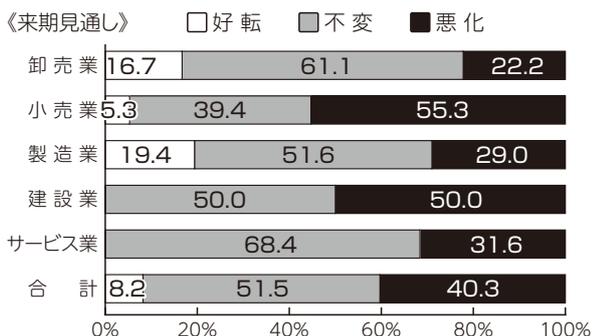
**車の事故**  
もしもの事故に備え

- 対人、対物賠償、搭乗者、車両総合補償、人身傷害補償
- 人身事故の経済的負担をサポートする自動車事故費用共済
- 自賠責共済

お問い合わせ先 **お申込みは 小千谷商工会議所へ**

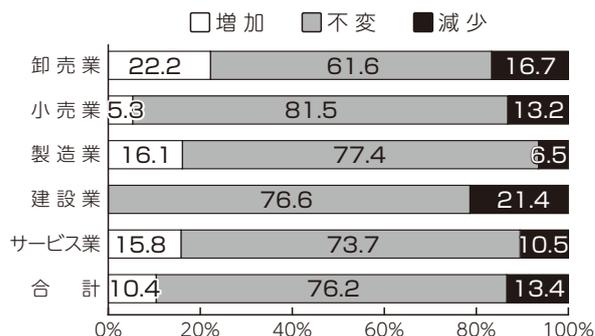
〒951-8133 新潟市中央区川岸町1丁目47番地1(県中小企業会館内)  
TEL.(025)267-1221(代) FAX.(025)233-7255 <http://kenkyosai.jp>

## 業況の見通し(前年同期比)



全業種でD I値はマイナスとなり、建設業、サービス業では「好転」回答割合が0%となった。卸売業で今期状況と比較してD I値のマイナス幅は縮小されそうだが、「不変」回答割合が拡大しただけで本質的な改善に至っていない。

## 従業員の変動(前年同期比)



全業種平均D I値は▲3.0%となり、前回調査のプラスからマイナスへ転じた。卸売業、製造業、サービス業で前回調査に引き続きプラスとなったが、建設業は「増加」回答割合が0%となり、D I値も▲21.4%と全業種で一番の減少傾向となった。

## 業種別概況

業種	業種概況
卸売業	大口取引先が変更となり、大幅に売上高が減収したが、来期の経常的な利益が上昇して安定しそうとの声。雨続きの日照不足と台風の影響で今後は懸念されるとの声が寄せられている。
小売業	大雨の天候不順等により、旅行のキャンセルがあったため、衣料品の販売にも影響して売上減少との声。祭りで人出が賑わい、6月までの不況分を取り戻せたが、今後は不安との声寄せられている。
製造業	調子が良い半導体市場の影響を受けて、好調な業績を維持している。9月頃まで好調が続くと予測されるとの声。注文数が非常に多く、計画どおりに加工が追い付かず、費用ばかりかかかってしまうとの声。得意先の廃業が続き、今までの経営方針を変更するか検討中との声寄せられている。
建設業	市のリフォーム補助金制度の影響で、大型リフォーム物件の請負が例年より増加した。数年前の消費税増税を予測するためか、来期の新築物件の需要が高まっているとの声。全体的に地元の物件数が少ない状況との声寄せられている。
サービス業	自動車の販売は前年同期に比べるとやや減少している。同じく、保守などの一般整備も減少傾向との声寄せられている。

### D I値(景況判断指数)について

D I値は、売上・採算・業況などの各項目についての判断を表す。ゼロを基準として、プラスの値で景気の上向き傾向の回答割合が多いことを示し、マイナス値で景気の下向き傾向の回答割合が多いことを示す。従って、売上高などの実数値の上昇率を示すものではなく、強気・弱気などの景気感の相対的な広がりの意味する。

$$D I \text{ 値} = (\text{増加} \cdot \text{好転などの回答割合}) - (\text{減少} \cdot \text{悪化などの回答割合})$$

小規模企業者専用のカードローン

# miniカード

中小企業とともに歩む身近なパートナー

 新潟県信用保証協会

創業者枠100万円

一般枠300万円

新潟 信用保証

検索



長岡支店 / 長岡市坂之上町2丁目1番地1  
(長岡商工会議所5F) ☎0258(35)5714

日本海企画社 広井忠男さんの本  
「明治維新の夜明け前 小千谷談判」

明治維新と戊辰戦争、さらに小千谷小学校開校から150年を迎えるのを記念して、日本ペンクラブ会員広井忠男さんが本書を出版されました。

当時の小千谷のリーダーたちがとった行動とは？長岡が北越戊辰戦争を戦わなければ今！小千谷談判とは一体何だったのか？戊辰戦争と小千谷の関わりについて、新しい発見ができる1冊です。遠藤書店（平成）、山吉書店（本町）、サンプラザ売店、小千谷商工会議所で絶賛発売中です。定価1,600円。



小千谷商工会議所女性会創立10周年記念事業  
「アムケッチャーノ 奥田政行シェフによるフォルコースイタリア料理賞味会」  
～世界で認められた味を今宵小千谷にて～

おかげさまで当女性会は今年創立10周年を迎えました。記念事業といたしまして全国的に有名な奥田シェフをお招きし、賞味会を開催いたします。皆様のお越しをお待ちしております。

日時：12月8日(金) 午後6時30分より  
会場：小千谷カントリークラブレストラン(小千谷市坪野)  
参加費：15,000円

※チケットは商工会議所で販売しております

お申込み・お問合せ先：  
小千谷商工会議所女性会 事務局 ☎81-1300

第3回  
オータムフェスティバルin中央通

2017.10.15 (SUN)  
12:00PM～20:00PM

会場 信濃川河川公園  
入場無料

秋の恒例イベント！今年も信濃川河川公園ではじけましょ！美味しいものもたくさんありますよ！大勢の皆様方のご来場をお待ちしております。

◇この日から中央通商店街の各店でお得なセールが始まります！各店のサービス内容はイベント会場で( ^ ) /

◇ステージではダンスパフォーマンス、スポーツ少年団による演舞

◇豪華アーティスト出演多数!!

◇働く車展示 (パトカー、消防車) など  
お問合せ先

小千谷市中央通商店街振興組合  
オータムフェスティバル実行委員会  
☎82-2440

必ずチェック最低賃金！使用者も、労働者も。

新潟県最低賃金は時間額 778円になります。

新潟県最低賃金は、従来の時間額753円から25円引き上げられ、本年10月1日から778円になります。

新潟県最低賃金は、県内で事業を営む全ての使用者及びその事業所で働く全ての労働者（臨時、パート、アルバイト等を含む）に適用されます。

この機会に、最低賃金額を確認しましょう。

また、最低賃金引き上げに向けた業務改善助成金・総合相談支援センターの無料相談制度も設けられておりますので、ご相談ください。

- 業務改善助成金に関するご相談は  
・新潟労働局 雇用環境・均等室  
電話：025-288-3527
- 総合相談支援センターの無料相談に関するお問い合わせは、  
・新潟県最低賃金総合相談支援センター  
(新潟県社会保険労務士会内)  
電話：0120-009-229・025-250-5222  
相談メール：soudan@sr-niigata.jp  
ホームページ：http://www.sr-niigata.jp/
- 最低賃金に関するお問い合わせは、  
・新潟労働局労働基準部賃金室 電話：025-288-3504  
・各労働基準監督署

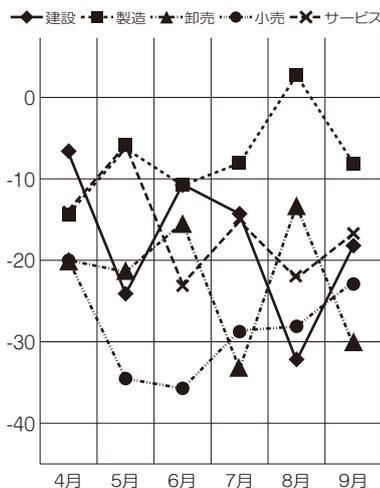
CCI-LOBO

商工会議所早期景気観測

業況DIは、3カ月ぶりに改善。

先行きは慎重な見方残り、ほぼ横ばいの動き

産業別業況DI(前年同月比)の推移  
北陸信越ブロック



DI=(増加・好転などの回答割合)-(減少・悪化などの回答割合)実数値の上昇率を示すものではなく、強気・弱気などの景気感の相対的な広がりや意味する。

先行きについては、先行き見通しDIが▲15.0(今月比+0.3ポイント)とほぼ横ば

して鈍さが見られる。低価格志向を指摘する声は依然として多い。中小企業の景況感の、そのマインドには依然として鈍さが見られる。

先行きについては、先行き見通しDIは、全産業では今月と比べ改善の見込み。産業別にみると、建設業、製造業、卸売業で改善、その他の2業種で横ばいの見込み。

業況の先行き見通しDIは、全産業では今月と比べほぼ横ばい。産業別にみると、建設業、小売業、サービス業で改善、その他の2業種で悪化した。

9月の全産業合計の業況DIは、▲15.3と、前月から+2.9ポイントの改善。ただし、「悪化」から「不変」への変化が押し上げ要因となったことに留意が必要。堅調な建設・設備投資に加え、インバウンドを含む好調な観光需要が全体を牽引した。また、電子部品、自動車関連の生産が引き続き底堅く推移した。他方、人手不足の拡大や、天候不順等による農水産物の出荷減・価格上昇、消費者の低価格志向を指摘する声は依然として多い。中小企業の景況感の、そのマインドには依然として鈍さが見られる。

# 会 員 情 報

9月末会員数 988

## ■新規会員

CCA	小宮美由紀	片貝町	菓子製造
スナックりあん	加藤 蘭	本 町	飲食業
Restaurant&Bal	小幡健太郎	城 内	飲食業
ELFABLE			
(有)ラッキー・ライフ	喜多村治輝	桜 町	サービス業
ウッディ動物病院	新保雄一郎	三仏生	動物病院
医療法人社団 慶祥会	小林 一	若 葉	医療業
ダイニングバー&レストラン	村越 一仁	城 内	R&B 飲食業
(株)ふいふ	葦澤 拓	三条市	食品製造
(有)学校堂	小宮山佳秀	土 川	不動産業
(株)FREEDOM	島崎 和也	土 川	美容業
(株)アグリたかの	酒井 健	千 谷	農業

## ■代表者変更

名塚板金店 (9月6日付)  
(新)名塚 孝一 (旧)名塚 孝治

1615	14	13	1211	10	8	7	6	5	4	1	事務	
日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	局日誌	
小千谷市立小中学校発明工夫展・模	観光サービス部会幹事部会	建設工業部会幹事部会	伴走型支援事業「事業承継成功の秘訣セミナー」②	伴走型支援推進事業「支援職員研修③	おちやまつり万灯運行反省会	伴走型支援事業「事業承継成功の秘訣セミナー」①	女性会役員会	浅原神社秋季例大祭神事	諸業部会幹事部会	金融証券部会	出店者会議	運営部会幹事部会
30	29	28	27	26	23	22	21	20	19	19	日	
日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	
小千谷警察署協議会	第2回商店街等連絡会議	第4回ハートフルスポーツフェスタ	小千谷ライオンズクラブ結成50周年記念式典	小千谷市地域防火管理協会役員会	おちやまつり100円・500円笑店街夜の部	おちやまつり100円・500円笑店街病院跡地活用委員会	問税会役員会	税関協役員会・幹事会・編集委員会	常議員会	第3回おちやまつり役員会議	第3回おちやまつり実行委員会	小千谷地区エネルギー懇談会施設見学会①

# 第22回 小千谷うまいもの祭

日 時 10月14日(土)  
10:00~15:00

会 場 本町1丁目  
旧小千谷総合病院駐車場

内 容 当所会員事業所の、食品関係者又は食品製造販売者42社が自慢の「うまいもの」を出店します！米菓、そば、和洋菓子、惣菜などの販売・飲食コーナーとテント市を開催



今年も、おぢやファンファン CHANNEL パーソナリティの細貝恵美さんと田中彰貴さんが会場を盛り上げてくれます。



■主 催 小千谷商工会議所  
小千谷うまいもの祭実行委員会  
■問い合わせ 商工会議所 ☎81-1300

## 平成29年度経営相談会 毎月実施中!

今月開催日：10月19日(木)  
次回開催日：11月16日(木)  
開催時間：午後1時~午後5時  
開催場所：小千谷商工会議所研修室  
講 師：中小企業診断士 今井進太郎 氏  
※相談時間の事前予約が必要となりますので、小千谷商工会議所 ☎81-1300までご連絡ください。

## 秋季経済講演会のご案内

「戦国大名から学ぶ経営戦略」  
【講師】大河ドラマ「女城主 直虎」「天地人」などの時代考証、NHK「歴史秘話ヒストリア」、Eテレ「知恵泉」などの出演でおなじみ 小和田 哲男 氏  
【日時】10月16日(月) 18時30分~  
【会場】小千谷市総合産業会館 サンプラザ大ホール



アクサ生命

AXAは8年連続

# 世界NO.1の 保険ブランド



AXAグループは、インターブランド社の  
「ベスト・グローバル・ブランド2016」ランキングにおいて  
**8年連続**  
**保険ブランド**  
**世界第1位**  
の評価を獲得しました。

AXA-A2-1708-0268/9F7

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(甲慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度／福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社 長岡営業所 小千谷分室  
〒947-0021 新潟県小千谷市本町 2-1-5 小千谷商工会議所 4F TEL 0258-83-4922 FAX 0258-83-4922